



CE FORMULAIRE NE SERA PAS COMMUNIQUÉ AU DÉLINQUANT

PROTÉGÉ B UNE FOIS REMPLI

DEMANDE D'ASSISTER À UNE AUDIENCE DE LA COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES DU CANADA À TITRE D'OBSERVATEUR

CLASSER AU DOSSIER

► Bureau de la CLCC

- **FAIRE PARVENIR LE FORMULAIRE REMPLI AU BUREAU RÉGIONAL DE LA COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES DU CANADA OÙ L'AUDIENCE DOIT AVOIR LIEU OU AU BUREAU LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS. POUR LA LISTE DES BUREAUX DE LA CLCC, CONSULTEZ LE SITE [Commission des libérations conditionnelles du Canada - contactez nous](https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/contactez-nous.html) (https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/contactez-nous.html) OU APPELEZ LE : 1-866-789-4636.**

ÉNONCÉ DE CONFIDENTIALITÉ

Les renseignements que vous fournissez sur le présent formulaire sont recueillis en vertu de la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* dans le but de traiter votre demande d'observer une audience. Le fait de ne pas fournir ces renseignements personnels pourrait entraîner un rejet de la demande. En vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, vous avez le droit d'obtenir l'accès à vos renseignements personnels qui sont protégés et de demander que des corrections y soient apportées. Les renseignements personnels recueillis pour le traitement de votre demande seront conservés dans le fichier de renseignements personnels Application transparente et responsable du processus de libération conditionnelle (victimes, observateurs et demandes d'accès au Registre des décisions) CLCC PPU 015. Vous pouvez avoir accès à cette information et en vérifier l'exactitude en présentant une demande par écrit au coordonnateur, Accès à l'information et protection des renseignements personnels, Commission des libérations conditionnelles du Canada, 410, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0R1. Pour de plus amples renseignements, consultez le site [Info Source](https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/transparence/access-a-information-et-protection-des-renseignements-personnels/infosource.html) (https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/transparence/access-a-information-et-protection-des-renseignements-personnels/infosource.html).

A. RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉLINQUANT

Si vous demandez d'observer une audience à des fins de formation ou éducatives et ne souhaitez pas assister à l'audience d'un délinquant en particulier, veuillez indiquer l'établissement et la date seulement.

Nom de famille du délinquant (en lettres moulées) <i>(le cas échéant)</i>	Prénom(s) du délinquant (en lettres moulées) <i>(le cas échéant)</i>	Autre(s) nom(s) du délinquant (en lettres moulées) <i>(le cas échéant)</i>
Établissement et/ou autres renseignements		Date d'audience (AAAA-MM-JJ) (si connue)

B. RAISONS DE LA DEMANDE

J'aimerais participer en tant que :

Victime	Accompagnateur pour le soutien à la victime	Accompagnateur pour le soutien au délinquant (spécifiez la relation au délinquant)	► _____
Média	Étudiant	Autre (veuillez spécifier)	► _____

Je souhaite assister à cette audience parce que : *(utilisez des pages supplémentaires au besoin)*

Je voudrais assister à toutes les audiences à venir au cours de la peine actuelle du délinquant ► Oui Non

Si oui, la Commission des libérations conditionnelles du Canada vous contactera afin de vous informer des futures dates d'audiences.

C. VICTIMES INSCRITES

(La section C doit être remplie seulement par les victimes inscrites auprès de la Commission des libérations conditionnelles du Canada. Si vous ne vous êtes pas déjà inscrit comme victime et que vous aimeriez le faire, visitez le site de la [Commission des libérations conditionnelles du Canada](https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles.html) (https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles.html) pour plus de renseignements).

Je voudrais (sélectionnez UN des éléments suivants) :

Assister à l'audience SEULEMENT.

Assister à l'audience et lire une déclaration à cette occasion.

Assister à l'audience et désigner une personne de soutien qui sera présente à l'audience pour lire ma déclaration en mon nom.

Assister à l'audience et présenter ma déclaration écrite sur enregistrement.

Remarque : Si vous ne souhaitez PAS observer l'audience, vous pouvez présenter votre déclaration écrite à l'audience par le biais d'un enregistrement. Veuillez contacter l'agent régional des communications avec lequel vous avez été en contact, ou contactez le bureau le plus près de chez vous pour plus d'informations.

Les déclarations présentées lors d'une audience feront partie de l'enregistrement sonore de l'audience et pourront être écoutées par les victimes inscrites. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site [Victimes – Enregistrements sonores](https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/publications-et-formulaires/victimes-enregistrements-sonores.html) (https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/publications-et-formulaires/victimes-enregistrements-sonores.html).

D. RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR

Nota : Les coordonnées fournies sur ce formulaire remplaceront toutes les coordonnées que vous avez déjà fournies à la Commission des libérations conditionnelles du Canada à quelque fin que ce soit.

Veuillez vous assurer de communiquer avec la Commission des libérations conditionnelles du Canada dès que possible si l'une des informations ci-dessous change.

Nom de famille (en lettres moulées)	Prénom(s) (en lettres moulées)	Date de naissance (AAAA-MM-JJ)
-------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

Adresse postale

Rue, appartement, C.P.	Ville
------------------------	-------

Province	Code postal	Courriel
----------	-------------	----------

Numéros de téléphone (###) ###-####	Poste	Type de téléphone				
		Domicile	Travail	Cellulaire	Télécopieur	Autre
		Domicile	Travail	Cellulaire	Télécopieur	Autre
		Domicile	Travail	Cellulaire	Télécopieur	Autre

De quelle manière préférez-vous recevoir l'information concernant la présente demande? (sélectionnez-en une seule)

Courriel	Courrier	Télécopieur	Téléphone	Portail des victimes (disponible pour les victimes inscrites)
----------	----------	-------------	-----------	---

Méthode préférée pour l'observation d'une audience (sélectionnez-en une)*

En personne	Vidéoconférence	Téléconférence
-------------	-----------------	----------------

**Veuillez noter que nous ferons tout notre possible pour respecter votre méthode préférée d'observation de l'audience. En raison de contraintes en matière d'espace, d'exigences de sûreté/sécurité ou de considérations opérationnelles, la méthode approuvée pour observer une audience peut différer de la méthode préférée indiquée sur ce formulaire.*

Si vous avez des besoins particuliers (c.-à-d. accessibilité pour fauteuil roulant, personne sourde ou malentendante, médicaments prescrits à garder avec soi en tout temps, etc.), veuillez l'indiquer.

E. CONDITIONS DE PARTICIPATION

Afin d'observer une audience de la Commission des libérations conditionnelles du Canada par vidéoconférence ou téléconférence, les observateurs doivent s'assurer qu'ils disposent d'une connexion Internet stable et privée ou d'une réception téléphonique ou cellulaire adéquate. Les observateurs doivent également s'assurer qu'ils se trouvent dans un endroit privé et sécurisé, où personne d'autre que les personnes autorisées à assister à l'audience ne peut entendre ou voir les procédures. L'enregistrement (audio ou vidéo) de l'audience est interdit (y compris les captures d'écran ou les photos). En signant ce formulaire de demande, vous vous engagez à respecter ces conditions de participation. Le non-respect de ces conditions peut entraîner votre exclusion de l'audience.

F. SIGNATURE

Signature du demandeur

Date (AAAA-MM-JJ)

La Commission des libérations conditionnelles du Canada répondra à votre demande avant la prochaine audience du délinquant. Pour de plus amples renseignements sur l'observation d'une audience, veuillez consulter la fiche d'information [Assister aux audiences de la Commission des libérations conditionnelles du Canada](https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/publications-et-formulaires/assister-aux-audiences-de-la-clcc-fiche-d-information.html) (<https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/publications-et-formulaires/assister-aux-audiences-de-la-clcc-fiche-d-information.html>).

Veuillez prendre note que les personnes qui assistent à une audience de la Commission des libérations conditionnelles du Canada à titre d'observateur en personne doivent respecter des exigences liées à la sécurité pour pouvoir entrer dans une installation ou un établissement du Service correctionnel Canada. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la fiche d'information [Assister à une audience de libération conditionnelle dans un établissement fédéral](https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/publications-et-formulaires/assister-a-une-audience-de-liberation-conditionnelle-dans-un-etablissement-federal-fiche-d-information.html) (<https://www.canada.ca/fr/commission-liberations-conditionnelles/organisation/publications-et-formulaires/assister-a-une-audience-de-liberation-conditionnelle-dans-un-etablissement-federal-fiche-d-information.html>).